



הקרן הלאומית למדע  
المؤسسة الإسرائيلية للعلوم  
Israel Science Foundation

### לתשומת לבך:

1) ההגשה תהיה באמצעות מערכת ISF online לצורך כך יש לוודא כי קיים חשבון פעיל במערכת זו. על חוקרים שאין להם חשבון פעיל לפתוח חשבון ולבצע אימות פרטים. רק חוקרים שאמתו פרטיהם יוכלו להתחיל למלא טופס הרשמה להגשת בקשה. אימות הנתונים אינו מהווה הרשמה להגשת הבקשה.

2) המועד האחרון להרשמה להגשת בקשות יהיה 5 ביולי 2021 בשעה 13:00. לא יתקבלו בקשות שעבורן לא בוצעה הרשמה להגשת בקשה עד למועד זה.

3) המועד האחרון להגשה לקרן הינו 19 ביולי 2021 ב-13:00. מועד זה הוא לאחר אישור רשות המחקר. יש להתעדכן ברשות המחקר מהו המועד האחרון להגשה אליה. לא יתקבלו בקשות שלא קיבלו את אישור הרשות עד למועד ההגשה האחרון.

## הנחיות להגשת בקשה להשתתפות הקרן בהוצאתם לאור של מחקרים במדעי הרוח מחזור תשפ"ג, הגשה יולי 2021

קובץ זה מכיל את הנושאים האלה:

(1) מידע כללי

(2) הנחיות להגשת הבקשה



הקרן הלאומית למדע  
المؤسسة الإسرائيلية للعلوم  
Israel Science Foundation

## 1. מידע כללי

### 1.1. עיקרי התכנית:

התכנית מיועדת לסייע בהוצאה לאור של חיבורים שהם פירות של מחקר מדעי במדעי הרוח, מחקר בינתחומי הגובל במדעי הרוח ומחקר תרבות, ניתוח שיח ותקשורת עם דגש איכותני. היא מחולקת לשני מסלולים: השתתפות בהוצאה לאור וסיוע בהוצאות מקדמיות כגון: תרגום, עריכה (אין הכוונה לעריכה המבוצעת ע"י ההוצאה לאור) והכנה גראפית. הבקשות תיבחנה על פי התרומה המדעית של הספר לקידום תחום המחקר בארץ ובעולם.

1.2. הגשת הבקשה מותנית בהתחייבות של הוצאה לאור להוציא את הספר. לאחר הגשת הבקשה לא ניתן יהיה לשנות את ההוצאה לאור.

### 1.3. רשאים להגיש בקשות:

חוקרים בארץ בעלי תואר Ph.D. שהם חברי סגל, בחצי משרה לפחות, באחד המוסדות הרשאים להגיש בקשות לקרן הלאומית למדע. אם חצי המשרה מורכבת במצטבר ממוסדות שונים, על המוסד המגיש את בקשת החוקר לקבל אישורים בכתב על העסקתו מהמוסדות האחרים.

1.3.1. חוקר רשאי להגיש בקשה אחת בלבד בכל מחזור (על אותו כתב יד ניתן לבקש הן הוצאות מקדמיות, הן עזרה בהוצאה לאור (ר' סעיף 2.3)).

1.3.2. אין להגיש שוב בקשה שנדחתה בתוכנית זו (באחד המסלולים).

1.3.3. עבור חיבורים שאינם בתחום מדעי הרוח באופן מובהק אך כלולים בתכנית (כמתואר בסעיף 1.1) יש לקבל מראש את אישור מנהלת התחום. בכל מקרה לא יתקבלו בתכנית זו כתבי יד בנושאי: ניהול סכסוכים, תרפיה ותיאוריה של תרפיה.

### 1.4. קריטריונים להגשת הבקשה:

1.4.1. ניתן להגיש ספר המהווה סיכום של מחקר ארוך או אסופת מאמרים המתפרסמת כאן לראשונה.

1.4.2. אין להגיש במסגרת תכנית זו:

- ספרי יובל וזכרון
- Proceedings
- תרגומי יצירות

### 1.5. לבקשה יצורפו (בפורמט PDF):

- כתב היד במלואו
- תקציר
- במקרה של תרגום/ עריכה – פרק לדוגמא. הפרק צריך להיות מתורגם/ ערוך ע"י המתרגם/ עורך של כל הספר. **לאחר ההגשה לא ניתן יהיה לשנות את המתרגם/ העורך.**

### 1.6. אזכור הקרן:

ספר שיזכה בתמיכת הקרן, חייב באזכור הקרן: "ספר זה הוצא לאור בסיוע הקרן הלאומית למדע". ובאנגלית:

"This book was published with the support of the Israel Science Foundation"

ספר שייצא לאור לפני הודעת הזכיה לא ימומן. אין לבקש לכלול בספר אזכור תמיכת הקרן טרם הודעת הזכיה.

### 1.7. התקציב:

1.7.1. גובה המענק: עד 50% מהתקציב הנדרש להוצאת הספר ובמקרה של תרגום/ עריכה עד 100% מההוצאות.

1.7.2. אופן התשלום:

- במקרה של הוצאה לאור: 50% - ישולמו עם העברת כתבי קבלה והתחייבות של החוקר ושל המו"ל; 45% - עם קבלת עותק של הספר ו-5% עם אישור דיווח כספי.



הקרן הלאומית למדע  
المؤسسة الإسرائيلية للعلوم  
Israel Science Foundation

- במקרה של הוצאות מקדמיות (תרגום/עריכה/הכנה גרפית): 20% - עם אישור הבקשה וחתימה על כתב קבלה והתחייבות, 55% לאחר העברת דוח כספי הכולל את מלוא ההוצאות וכל הקבלות ו-25% הנותרים עם פרסום הספר והעברת עותק לקרן.
- אין לגבות תקורה על ההקצבה למסלול זה.
- אם הספר לא ייצא לאור עד שנתיים מיום הזכייה במענק, ובמקרה של הוצאות מקדמיות (תרגום/עריכה/הכנה גרפית) - עד שנתיים וחצי, יוחזרו לקרן הכספים שכבר שולמו.
- במענקים של הוצאות מקדמיות, יש להודיע לקרן על כל תמיכה נוספת שתתקבל להוצאת הספר לאור.

## 2. הנחיות להגשת הבקשה

2.1. ההגשה תתבצע בשני שלבים: טופס הרשמה ובקשה מלאה.

הבקשה כולה (טופס הרשמה והבקשה המלאה) תוגש באמצעות מערכת ISFonline. חוקרים שטרם ביצעו אימות נתונים והרשמה למערכת זו מתבקשים לבצע זאת טרם ההרשמה להגשת הבקשה.

המועד האחרון להרשמה הוא 5 ביולי 2021 ב-13:00 בצהריים.

המועד האחרון להגשה לקרן, **לאחר אישור רשות המחקר**, הוא 19 ביולי 2021 בשעה 13:00 בצהריים.

יש לברר מהו המועד האחרון להגשה לאישור רשות המחקר של מוסדך. לא יתקבלו בקשות או תיקונים לאחר המועד האחרון להגשה לקרן.

לאחר שיגור טופס ההרשמה יופיע על המסך אישור הרשמה, הכולל את מספר הבקשה. הודעת דוא"ל תישלח לחוקרים המגישים וכן לרשות המחקר.

יש לציין מספר זה על גבי טופס הבקשה המלאה, ובכל פניה לקרן בנוגע לבקשה זו.

**לא ניתן לטפל בבקשה שתוגש ללא הרשמה באתר הקרן.**

### 2.2. טופס ההרשמה:

- 2.2.1. **רשות המחקר** – יש לבחור מתוך הרשימה את רשות המחקר באמצעותה תוגש הבקשה. ברשימה נמצאים מוסדות שאושרו ע"י מועצת הקרן והיא מחולקת לארבע קבוצות:  
אוניברסיטאות, בתי-חולים, מכוני מחקר, מכללות הרשימות מסודרות לפי סדר אלפאביתי.
- 2.2.2. יש לבחור את תכנית המענק המבוקש - **Publications** (מענק לפרסום ספרים).
- 2.2.3. כותרת הספר בעברית ובלועזית – עד 2 שורות טקסט. כדי למנוע שיבוש בנושא הבקשה, אין לכלול סימנים מיוחדים.
- 2.2.4. **החוקרים השותפים לבקשה** – זיהוי החוקרים נעשה על ידי מספר תעודת הזהות המלא (9 ספרות). לפיכך, כאשר לבקשה שותפים חוקרים נוספים יש להצטייד מראש במספרי הזהות שלהם ובפרטיהם האישיים. המערכת מזהה אוטומטית כל אחד מן החוקרים ובודקת את זכאותם להגשה; במקרה של בעיה - תופיע על המסך הודעה מתאימה. פרטי החוקרים, המזוהים ע"י המערכת, יופיעו כפי שהם מופיעים בבסיס הנתונים של הקרן. יש לעדכן ולהשלים את כל הפרטים. חוקרים השייכים למוסדות בהם יש מספר קמפוסים יבדקו ויעדכנו את הקמפוס המתאים.

### 2.3. הבקשה המלאה –

יש להיכנס למערכת ISF online, לפרק רשימת הבקשות, על המסך יופיעו פרטי הבקשה כפי שמולאו בעת ההרשמה ולהיכנס אל טופס הבקשה.

בשדות המיועדים לכך יש להזין את שפת חיבור הספר, הסכום המבוקש מהקרן, שם ההוצאה לאור, האם מדובר באסופת מאמרים. בשלב זה יש לבחור מסלול מימון; אם מדובר בעזרה



הקרן הלאומית למדע  
المؤسسة الإسرائيلية للعلوم  
Israel Science Foundation

לתרגום, עריכה או הכנה גרפית (של הטקסט שהמחבר מממן ישירות) יש לבחור "הוצאות מקדמיות". אם מדובר בהשתתפות בהוצאות כספיות של המו"ל יש לבחור "הוצאה לאור". במידה ומדובר בשני סוגי ההוצאות יש לבחור "הוצאות מקדמיות". במקרים בהם התמיכה הנדרשת היא עבור תרגום יש לציין את שפת המקור ושפת התרגום. במסך זה יש להעלות את המסמכים הבאים (ולציין בראש כל מסמך את שם המגיש ומספר הבקשה):

- 2.3.1. **טופס הבקשה** - באתר מצויים שני סוגי טפסים, (הוצאה לאור והוצאות מקדמיות), יש לוודא כי נבחר הטופס המתאים למסלול. (במקרה שבו מבקשים הן הוצאות מקדמיות, הן עזרה בהוצאה לאור, יש לבחור בטופס הבקשה למימון הוצאות מקדמיות).
- 2.3.2. בטופס זה יש לכלול תוכן עניינים וקורות חיים כולל רשימת הפרסומים.
- 2.3.3. **הצהרה על קשר אישי עם בעלי תפקידים** – יש לציין האם קיים קשר אישי עם בעלי התפקידים בקרן. את רשימת בעלי התפקידים ניתן לראות תחת לינק "רשימת בעלי תפקידים". במידה ונבחר "כן" יש לפרט את מהות הקשר בתיבת הטקסט שתופיע.

#### 2.4. **בנפרד יצורפו קבצי הצרופות בפורמט של PDF (נא לציין בראש כל מסמך את מספר הבקשה ושם החוקר המגיש):**

- 2.4.1. **תקציר** - הסבר קצר (עד שני עמודים) על נושא הספר, חשיבותו ותרומו למצב המחקר.
- 2.4.2. **כתב היד במלואו**.
- 2.4.3. במקרה של תרגום/עריכה – בנוסף לכתב יד מלא בשפת המקור, יש לצרף בקובץ נפרד פרק מתורגם/ערוך לדוגמא ע"י מתרגם/עורך הספר כולו. אפשר להסתפק בתת פרק ובלבד שיהווה יחידת תוכן עצמאית (של כ-10 עמודים).
- 2.4.4. הסכם ההתקשרות בין המחבר לבין ההוצאה לאור חתום ע"י המו"ל ועל גבי דף לוגו (אם חוזה מפורט לא קיים עדיין בעת הגשת הבקשה, יש לצרף מכתב התחייבות כללי של המו"ל להוצאת הספר ולשלוח את החוזה המפורט מיד עם חתימתו).

#### 2.5. **משלוח טופס:**

בסיום מילוי הטופס והעלאת הקבצים יש ללחוץ על כפתור "הגשה לאישור הרשות".

#### 2.6. **חוות דעה:**

יש לפנות להוצאה לאור בבקשה לשלוח אל הקרן את כל חוות הדעה (במלואן) שהתקבלו עבור כתב היד. מתבקשות חוות דעה חיצוניות בלבד, ולא חוות דעה ממומחים מתוך ההוצאה לאור. כמו כן, יש לציין את שמות מחווי הדעה. את הפנייה להוצאה יש לשלוח על גבי הטופס המיועד לכך והמופיע בסוף הבקשה המקוונת (להוצאות הספרים בארץ יש לשלוח את הטופס בעברית ולהוצאות ספרים בחו"ל את הטופס באנגלית המיועד למסלול התרגום בצירוף מכתב הפניה מטעם הקרן). את חוות הדעה נא לשלוח לקרן באמצעות דוא"ל אל: [ofra@isf.org.il](mailto:ofra@isf.org.il). את חוות הדעה יש לשלוח עד למועד האחרון להגשה לתכנית.

#### **בקשה שלא יתקבלו עבורה חוות דעה לא תטופל.**

אין להגיש עותקים קשיחים של הבקשה.

החוקרים מתבקשים להקפיד על מילוי מדויק של הפרטים המבוקשים ולהגיה בקפדנות את כל הטקסט. הקרן לא תוכל לטפל בבקשה אשר תוגש ברשלנות או שלא לפי ההנחיות.



הקרן הלאומית למדע  
المؤسسة الإسرائيلية للعلوم  
Israel Science Foundation

**טופס לשליחה אל הוצאת ספרים בחו"ל (כולל מכתב פניה מהקרן)**

The Israel Science Foundation (ISF) activates a program designed specifically for scholars in the Humanities, in order to assist in publishing their research.

Only manuscripts which have been accepted for publication by an established scientific publisher can be submitted.

The ISF will support up to 50% of the required publishing budget, or up to 100% of translation/editing expenses. Part of this sum will be paid upon winning the grant, and the remaining sum - when the book is actually published. Should the book fail to be published within two years from winning the grant (two and a half years in the case of translations)), the publisher will be asked to return any grant money it has already received.

Funding decisions are based both on the written reviews received by the publisher for the relevant manuscript as well as on the result of the discussions taking place during the meetings of the ISF's scientific panels.

On the basis of the process described above, **we are requesting that you send us (directly, see the details attached) the full reviews you've received for the manuscript, including the referee's details.**

If the manuscript was not sent to external referees, and was reviewed by experts within the publication house only, please let us know that this is the case.

We are fully committed to confidentiality; the reviews as well as the identity of the reviewers will be seen only by the committee members, as customary at the ISF.

Please indicate whether the reviewers' concerns have been addressed to your satisfaction.

We thank you in advance for your willingness and cooperation.

Yours sincerely,

Professor Daniel Zajfman

Chairperson



הקרן הלאומית למדע  
المؤسسة الإسرائيلية للعلوم  
Israel Science Foundation

*The aim of the ISF is to promote and support scientific research of high quality through allocation of grants in a large range of fields. Grants are awarded competitively on the basis of scientific merit (please see more at: [www.isf.org.il](http://www.isf.org.il)).*

Date: \_\_\_\_\_

Dear \_\_\_\_\_,

I (full name): \_\_\_\_\_, I.D. number: \_\_\_\_\_ am submitting a proposal to the publishing support program for the Humanities within the Israel Science Foundation (ISF), and therefore am approaching you to request that you please send the ISF all the written evaluations which have been received for my manuscript **entitled:**

\_\_\_\_\_ which you have accepted for publication. Only evaluations written by external evaluators, and not by experts within the publication house should be sent (including evaluators' full name). In addition, please send a statement that these are all the full reviews that were received for this book. Please also indicate whether the manuscript was corrected Sufficiently following the reviewer's remarks.

I'm aware of and agree to the ISF's obligation to fully guard the secrecy of the evaluations, and make use of them merely for the purpose of evaluating my proposal.

Please send the reviews (including this application) by **email to: [ofra@isf.org.il](mailto:ofra@isf.org.il)**

Thank you in advance.

Sincerely,

Name: \_\_\_\_\_

Signature: \_\_\_\_\_

Israeli Academic Institution: \_\_\_\_\_

Tel.: \_\_\_\_\_



הקרן הלאומית למדע  
المؤسسة الإسرائيلية للعلوم  
Israel Science Foundation

## לשליחה אל הוצאת ספרים בארץ

תאריך: \_\_\_\_\_

שלום רב,

במסגרת תוכניתה של הקרן הלאומית למדע לסיוע בהוצאתם לאור של מחקרים במדעי הרוח, אני (שם מלא): \_\_\_\_\_, ת.ז.: \_\_\_\_\_ פונה אליכם בבקשה לשלוח ישירות אל הקרן את חוות הדעה על כתב היד שכותרתו: \_\_\_\_\_ שהתקבל על ידכם לפרסום. אנא, שלחו את כל חוות הדעה במלואן, וציינו את שמות מחווי הדעה. לחוות הדעה יש לצרף הצהרה כי נשלחו כל חוות הדעת במלואן ולציין האם הוכנסו תיקונים לשביעות רצונכם. ידוע לי כי הקרן התחייבה בפניכם לשמור על חשאיות מלאה ולא לעשות בחוות הדעה שום שימוש שאינו לצורך שיפוט הבקשה, ואני מסכים לכך. אם כתב היד לא נשלח לקוראים חיצוניים ומצויה בידיכם חוות דעה פנימית של ההוצאה, אנא ציינו זאת במפורש.

את חוות הדעה המלאות יש לשלוח (בצרוף פנייתי זו) בדואר אלקטרוני אל: [ofra@isf.org.il](mailto:ofra@isf.org.il)

בתודה ובברכה,

שם: \_\_\_\_\_

חתימה: \_\_\_\_\_

מוסד: \_\_\_\_\_

טל: \_\_\_\_\_